



حقوق و عدالت

سیستم حقوقی ترکیه

کشور جمهوری ترکیه دولت حقوقی می باشد و حاکمیت قانون اساسی قرار داده شده است. در ترکیه، قوانین حقوقی بدون در نظر گرفتن زبان، نژاد، رنگ، جنسیت، تفکر سیاسی، اعتقاد فلسفی، دین، فرقه و دلایل مشابه اعمال می شود.

در ترکیه قوانین حقوقی به صورت کتبی میباشد. این قوانین که در صدر آنها قانون اساسی میباشد شامل قانون، قوانین هیئت دولت، حقوق، مقررات، آیین نامه ها، اطلاعیه ها و سایر روش های نظارتی است. علاوه بر این، توافقنامه های بین المللی به اجرا گذاشته شده نیز در حکم قانون محسوب می شوند.

قانون اساسی جمهوری ترکیه به تاریخ 1982 شکل و ساختار دولت سبک مدیریت، وظایف و روابط منقابل آنها، حقوق و آزادی اساسی اشخاص، گسترده ترین قانونی می باشد که تنظیم شده است.

برای اتباع خارجی که تحت حمایت بین المللی در ترکیه اقامت دارند، قوانین ترکیه اعمال می شود و دادگاه های ترکیه مجاز به حل اختلافات هستند.

حقوقی که برای اتباع خارجی که به عنوان مهاجر منظم و قانونی وارد ترکیه شده اند و همچنان تابعیت کشور خود را دارا می باشند اعمال خواهد گردید، در مواردی مانند ملیت تبعه خارجی، قانون کشور مبدأ مطابق با حقوق بین الملل تعیین می شود.

سیستم حقوقی ترکیه برای افراد حقوق بسیاری را به رسمیت می شناسد. فقط در استفاده از این حقوق برای افراد آزادی بدون مرز در نظر گرفته نشده است. فرد وقتی حقوقی را که قانون برای او مقرر کرده استفاده می کند باید به مقررات قانونی که محدودیت ها و مرزها را تعیین کرده توجه کند و در چهارچوب این مرزها حرکت کند. برای مثال شخص در داخل خانه ی خود به میل خود عمل می کند ولی حق ندارد مرتکب سر و صدای بیش از حدی که همسایه ها را اذیت می کند، بشود. شخص مالی را که صاحبش هست می تواند به میل خود استفاده کند فقط نمی تواند متضاد با اخلاق و برخلاف آداب عمل کند. اشخاص حقوق خود را با احترام به دیگران و جامعه باید مورد استفاده قرار دهند.

امور مرتبط با دفتر خانه اسناد رسمی

در ترکیه، دفتر اسناد رسمی نهادی رسمی وابسته به دولت است که مجوز اسناد و اعتبار معاملات را تایید می کند. هنگام انجام معاملات رسمی و یا غیر رسمی در ترکیه، ممکن است مجبور شوید در مقابل خواست سازمانها برای اطمینان خاطر از معاملات انجام شده به دفتر اسناد رسمی مراجعه کنید.

علاوه بر این، برخی از فرایندها باید در دفتر اسناد رسمی انجام شود. صدر اقداماتی که در دفاتر اسناد رسمی انجام می شود به شرح زیر است؛

- ◀ تنظیم و لغو وکالتنامه
- ◀ فرایند فروش خودرو
- ◀ تایید اسناد ترجمه شده
- ◀ تایید اسناد تجاری و مالی
- ◀ قراردادهای فروش
- ◀ صدور مدارک امضا
- ◀ ارسال اظهارنامه و گزارش
- ◀ تنظیم صورتجلسه اثبات
- ◀ تنظیم ضمانت نامه
- ◀ قبول و حفظ امانتی
- ◀ تایید تاریخ اشارات، مهر و امضا درج شده بر روی اسناد غیر رسمی



ارزش های اساسی سیستم حقوقی ترکیه

ترکیه در صدر کشورهای است که اقدامات مهمی را برای حمایت از حقوق و آزادی های اساسی انجام داده اند. ترکیه در این راستا در حالی که سیستم حقوقی داخلی را با توجه به قراردادهای بین المللی و مکانیزم های نظارتی برای توسعه حقوق و آزادی های اساسی در مقیاس جهانی منسجم می کند، از طرف دیگر اصلاحاتی را با هدف گیری شهروندان برای دستیابی به حقوق و آزادی های وسیع در هر حوزه با اصل "شهروندی برابر" به انجام می رساند.. اصلاحات در حوزه های برقراری دموکراسی، حقوق بنیادی و آزادی و حقوق بشر از سال 2000 به بعد شتاب قابل توجهی گرفته است. حقوق و آزادی های بنیادی برای همه اعمال می شود و در عین حال وظیفه فرد، وظایف و مسئولیت های او نسبت به خانواده و دیگر افراد را نیز شامل می شود.



بر اساس
"برابری حقوق
شهروندی"
شهروندان،
اصلاحاتی برای
رسیدن به حقوق
و آزادی های
گسترده در همه
زمینه ها انجام
شده است.

- ◀ همه در قبال قانون یکسان هستند.
- ◀ همه در زندگی حق پیشرفت و حفظ دارایی های مادی و معنوی خود را دارا هستند.
- ◀ هیچکس به زور نمی تواند مجبور به کار شود.
- ◀ هرکس دارای آزادی و امنیت شخصی است.
- ◀ هر شخصی حق درخواست احترام به حریم زندگی شخصی و خانوادگی خود را داراست. حفظ حریم خصوصی تحت حفاظت است.
- ◀ مصونیت مسکن وجود دارد.
- ◀ هر کس از آزادی ارتباطات برخوردار است.
- ◀ آزادی سکونت و مسافرت برای هرکس محفوظ می باشد.
- ◀ هر شخص دارای آزادی دین و وجدان است.

- ◀ دلیل و هدف هر چه می خواهد باشد؛ هیچ کس نباید مجبور شود افکار و عقاید خود را افشا کند.
- ◀ هرکسی حق دارد که افکار و عقاید خود را به صورت کلمات، نوشتار، تصاویر یا به روشهای دیگر، به تنهایی یا به طور گروهی بیان کند.
- ◀ مطبوعات آزاد است، نمی تواند سانسور شود.
- ◀ هر کس بدون اجازه قبلی حق تشکیل انجمن را دارد، همچنین حق عضویت و یا ترک عضویت را دارا می باشد.
- ◀ هیچکس نمی تواند از حق تحصیل و آموزش محروم شود.
- ◀ هر شخصی آزادانه حق اشتغال و انعقاد قرارداد دز زمینه دلخواه خویش را دارد.
- ◀ هیچ کسی را نمی توان در کاری که با سن، جنسیت و تواناییش تناسب ندارد مجبور به کار کرد.

مبانی حقوق جزا

حقوق جزا مجموعه ای از قوانینی است که چه رفتارهایی موجب جرم میشود و چه مجازاتی اعمال میشود در آن درج شده است. در طول مدت اقامت خود در ترکیه، شما باید از تمام قوانین کیفری اطاعت کنید.

اگر کسی در ترکیه مرتکب جرمی شده باشد، طبق قانون کیفری ترکیه، در ترکیه محاکمه خواهد شد. اگر بخشی و یا تمام جرم مرتکب شده در ترکیه صورت گرفته باشد و یا نتیجه جرم در ترکیه اثر داشته باشد، برای اجرای قوانین ترکیه کافی می باشد.

اصول اساسی حقوق جزا ؛

- ◀ برای مجازات یک رفتار باید جرم بودن آن رفتار به وضوح در قانون درج شده باشد. هیچکس را نمی توان به دلیل رفتاری که در قانون به صراحت جرم تعریف نشده مجازات کرد.
- ◀ هر گونه معذرتی در ارتباط با مطلع نبودن از قوانین کیفری مورد قبول نمی باشد.
- ◀ در قانون کیفری ترکیه جرم و مجازات عالی موجود نیست.
- ◀ هیچکس نمی تواند مسئولیت اعمال دیگران را بر عهده بگیرد و مجازات شود.
- ◀ برای فرد متخلف بر طبق شدت و میزان جرم مرتکب شده با عدالت و منطبق بر حقوق بشر مجازات اعمال می شود.
- ◀ کوچکترها (کودکان) برای جرایمی که مرتکب شده اند تا زمانی که آنها به سن 12 سالگی برسند مجازات نمی شوند، اما می توان اقدامات امنیتی درباره آنها اعمال کرد.



مبانی حقوق اداری

اداره باید تمام اقدامات و معاملات را با توجه به منافع عمومی مطابق با قوانین دولتی انجام دهد. اگر اقدامات انجام شده از طرف اداره با قوانین دولتی مطابقت نداشته باشد، می توانید به قوه قضاییه اداری برای جستجوی حقوق خود و درخواست لغو معامله و جبران خسارت ناشی از آن رجوع کنید.

قسمت قضائیه اداری؛ از دادگاه های مالیاتی و اداری، دادگاه های اداری منطقه ای و شورای دولتی تشکیل شده است. در رابطه با عملکرد اداره و اصول مربوطه برای اطلاعات دقیق و بیشتر می توانید به یک مشاور حقوقی و یا وکیل مراجعه کنید.

حقوق مدنی و تعهدات

خانواده

خانواده پایه و اساس جامعه ترک را تشکیل داده است. از آنجا که ارتباط و رفتار بین اعضای خانواده تأثیر مستقیم بر ساختار جامعه دارد، اهمیت ویژه ای برای حفاظت از خانواده مد نظر قرار گرفته شده است. آسایش خانواده و یکپارچگی خانواده توسط قانون اساسی و مقررات قانونی تضمین شده است. خانواده در جامعه ترکیه عبارت است از؛ همسر، فرزندان و در بعضی موارد اقوام نزدیک را نیز دربر می گیرد.

تولد

ترکیه یکی از کشورهای است که میزان مرگ و میر مرتبط به زایمان در آن بسیار پایین است. تولد در شرایط سالم و در یک مرکز بهداشتی (بیمارستان، زایشگاه و غیره) انجام می شود و کنترل های منظم در دوران پس از زایمان، مرگ و میر مادر و نوزاد را کاهش می دهد.

اگر شما یک زن کارگر در ترکیه هستید، دارای 8 هفته مرخصی قبل زایمان و 8 هفته مرخصی بعد از زایمان می باشید. در طول این مدت شما از خطر اخراج از کار و شرایط کاری که برای سلامتی مادر و کودک مضر است محافظت می شوید. بعد از اتمام این مدت می توانید مرخصی بدون حقوق به مدت 6 ماه بصورت کتبی درخواست کنید. همچنین تا پایان یک سالگی کودک هر روز به مدت 1.5 ساعت از حق مرخصی شیردهی برخوردار هستید.

شما بایستی در مدت 30 رور بعد از تولد فرزندتان به اداره ثبت احوال استانی مراجعه نموده، تولد فرزندتان را ثبت نمایید و همچنین باید در مدت 20 روز کاری به مدیریت اداره مهاجرت استانی اطلاع رسانی نمایید. در هنگام ثبت تولد، باید گواهی تولد و اسناد شخصی برای والدین ارائه گردد. در صورت عدم گواهی تولد، بیان اطلاعات نیز می تواند پذیرفته شود.

عدم مراجعه و ثبت پرونده تولد فرزندان در اداره ثبت احوال و اداره مهاجرت استان محل سکونت باعث می شود که شما نتوانید از حقوق و خدماتی که برای شما فراهم می شود بهره مند شوید.

نامزدی

نامزدی به عنوان اولین گام برای ازدواج در ترکیه می باشد که به صورت شفاهی صورت می گیرد. اگر می خواهید با کسی نامزد شوید احتیاجی به اخذ مجوزی از مقامی ندارید. نامزدی شما به این معنی نیست که شما باید با کسی که نامزد هستید، ازدواج کنید. مانند فرآیند نامزد شدن در صورت عزل نامزدی هم از طرف هیچ مقامی نیاز به اجازه گرفتن نیستید و طرفین به تمایل خود می توانند نامزدی را بر هم بزنند.

ازدواج

در ترکیه سن قانونی ازدواج 18 سال می باشد. ازدواج در ترکیه در حضور مامور ازدواج (کسی که خطبه عقد را می خواند) و با بیان درخواست ازدواج کنندگان به همراه حداقل دو شاهد انجام می شود. به همین دلیل، ازدواج هایی که به صورت مذهبی انجام می شود به رسمیت شناخته نمی شوند و هیچ حق قانونی به شما تعلق نمی گیرد. با این حال، پس از ازدواج رسمی، با توجه به باورهای مذهبی خود، مطابق با اصول دینی می توانید خطبه عقد جاری نموده و ازدواج نمایید.

در کشور ما، ازدواج بر اساس تک همسری استوار است. به همین دلیل، شما در آن واحد فقط با یک فرد می توانید ازدواج نمایید. قانون به شما حق ازدواج با بیش از یک فرد را نمیدهد. در عین حال ازدواج دو هم جنس (مرد با مرد و یا زن با زن) به رسمیت شناخته نمی شود.



ازدواج هایی که به صورت مذهبی انجام می شود به رسمیت شناخته نمی شوند و هیچ حق قانونی به شما تعلق نمی گیرد.

در موسسه ازدواج زن و مرد از حقوق مساوی برخوردار هستند. هیچ یک از زوجین حق برتری و یا منحصر بفردی نسبت به دیگری را دارا نیست. زوجین به هیچ عنوان حق اعمال خشونت فیزیکی، جنسی و روحی روانی علیه همدیگر را ندارند. شما اگر تحت خشونت خانوادگی قرار گرفتید می توانید بخش «موقعیت های اضطراری» که در انتهای این راهنما قرار دارد را نگاه کنید.

در طول اقامت در ترکیه شما می توانید با یک شهروند ترکیه یا یک ملیت خارجی ازدواج کنید. برای این امر شما باید با تهیه مدارک مورد نیاز به اداره شهرداری محل اقامت خود مراجعه نمایید. شما می توانید برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مدارک مورد نیاز به شهرداری محل زندگی خود رجوع نمایید.

اگر شما با یک شهروند ترکیه ازدواج کرده باشید بعد از گذشت 3 سال از ازدواجتان مجاز به درخواست شهروندی ترکیه می باشید. علاوه بر این، فرزند شما در بدو تولد شهروندی ترکیه را خواهد گرفت.

ممنوعیت ازدواج

قوانین ترکیه به دلایلی مانند پزشکی و اخلاقی ازدواج برخی افراد را ممنوع کرده است. این ممنوعیت ها به شکل ذیل می باشد؛

- ◀ ازدواج مابین مادر یا پدر با کودک، مادر بزرگ، پدر بزرگ با نوه ممنوع می باشد.
- ◀ ازدواج بین خواهر و برادر ممنوع است. همچنین ازدواج بین فرزندان که یکی از والدین آنها مشترک است ممنوع می باشد.
- ◀ ازدواج برادرزاده ها و خواهر زاده ها با عمو، دایی، عمه و خاله ممنوع است. با این حال ازدواج بین پسر عمو دختر عمو، پسر دایی دختر دایی، پسر خاله دختر خاله، پسر عمه و دختر عمه مجاز است.



پس از طلاق،
تعلق گرفتن
حضانت فرزند
به طرفین با
در نظر گرفتن
معیارهایی
مانند وضعیت
مالی و
اجتماعی
والدین از
طرف دادگاه
تعیین خواهد
شد.

- ◀ حتی اگر ازدواج خاتمه پیدا کرده باشد ازدواج با خویشاوندان نسبی همسر سابق ممنوع می باشد بعنوان مثال ازدواج با پدر و اجداد، مادر و جدات همسر هر قدر که بالا برود، ازدواج با فرزندان همسر هر قدر که پایین برود ممنوع می باشد.
- ◀ هر فردی در ترکیه فقط یک همسر می تواند داشته باشد. کسی که در ترکیه و یا در کشور دیگری متاهل می باشد ازدواج مجدد او ممنوع می باشد. اگر فرزندی قصد ازدواج با فرد دیگری را دارد موظف به اثبات اتمام ازدواج سابق خویش می باشد.
- ◀ ازدواج بیماران روانی در صورت عدم ارائه گواهی سلامت پزشکی رسمی ممنوع می باشد.
- ◀ زنانی که از دواجشان خاتمه یافته تا وقتیکه 300 روز از اتمام ازدواج سابق سپری نشده باشد نمی توانند ازدواج کنند. فقط در صورت ارائه گواهی پزشکی مبنی بر عدم باردار بودن ملزم به سپری کردن مدت زمان درج شده نمی باشند.

طلاق

در ترکیه هیچ گونه ممانعت قانونی برای طلاق موجود نمی باشد. به درخواست های طلاق در دادگاه های خانوادگی رسیدگی می شود. شما درخواست طلاق خود را به صورت کتبی به دادگاه خانواده ارائه بفرمایید.

برای اخذ تصمیم طلاق شما و همسرتان باید در دادگاه حضور داشته باشید. در صورت عدم حضور یکی از زوجین در دادگاه عمل طلاق انجام نخواهد شد. شما بایستی برای اعلام تغییر وضعیت تأهل خود را پس از اخذ طلاق در مدت 20 روز کاری به اداره ثبت احوال و مدیریت اداره مهاجرت استانی مراجعه نموده و اطلاع رسانی نمایید.

دلایل طلاق درج شده در قانون به شرح ذیل می باشد:

- ◀ مرتکب شدن یکی از زوجین به زنا،
- ◀ اگر یکی از همسران قصد جان دیگری کرده باشد،
- ◀ اگر یکی از زوجین رفتار زننده و تحقیرآمیز با زوج دیگر داشته باشد،
- ◀ تدوام زندگی زوجین به دلایلی از قبیل شرف، ناموس، حیثیت، غیرقابل تحمل شده باشد،
- ◀ ترک خانه
- ◀ عدم شناخت و اختلاف میان زوجین و گسستن پایه ازدواج
- ◀ مبتلا شدن یکی از همسران به بیماری لاعلاج روانی،
- ◀ علاوه بر این، زوجین می توانند با توافق دو جانبه و با حکم دادگاه طلاق بگیرند.

پس از طلاق، تعلق گرفتن حضانت فرزند به طرفین با در نظر گرفتن معیارهایی مانند وضعیت مالی و اجتماعی والدین از طرف دادگاه تعیین خواهد شد. هنگام اخذ تصمیم نهایی، والاترین منافع فرزند مد نظر قرار گرفته می شود.

فوت

در مرگ های رخ داده در ترکیه، بستگان مرحوم می بایستی در مدت 10 روز با ارائه گواهی فوت نامه به اداره ثبت احوال ثبت را انجام دهند. گواهی فوت توسط بیمارستانی که مرگ صورت گرفته تنظیم می شود. در صورتی که مرگ در منزل صورت گرفته باشد، می توانید فوت نامه را توسط مرکز بهداشت منطقه تان و یا پزشک شیفت دریافت نمایید.

شما بایستی در مدت 20 روز کاری به مدیریت اداره مهاجرت استانی مراجعه نموده و اطلاع رسانی نمایید. برای کسب اطلاع بیشتر در مورد مرگ و میر و تشییع جنازه به بخش « خدمات تشییع جنازه » در این کتابچه مراجعه نمایید.

میراث

میراث از مجموع کل دارایی، حقوق و بدهی های یک شخص در قید حیات تشکیل شده است. در ترکیه همانند همه حق میراث شما محفوظ می باشد. یک زن و مرد در موضع میراث از حقوق مساوی برخوردار هستند.

اگر شما در کشورمان مراجعه کننده حمایت بین المللی و یا تحت حمایت بین المللی و با تحت حمایت موقت می باشید دعوی وراثت در دادگاه های ترکیه بررسی و قوانین ترکیه اعمال می شود. اگر وضعیت اقامتتان به اشکال دیگر می باشد حقوق بین الملل در مفاد مربوط به میراث مد نظر قرار گرفته می شود.

در صورت به میراث رسیدن غیرمنقول واقع در ترکیه، قانون مربوط به مالکیت غیرمنقول اتباع خارجی اعمال می شود.

برای اطلاعات دقیق در مورد قانون ارث می توانید به یک مشاور حقوقی یا وکیل مراجعه کنید.



اگر شما در کشورمان
مراجعه کننده حمایت بین
المللی و یا تحت حمایت بین
المللی و یا تحت حمایت موقت
می باشید دعوای وراثت در
دادگاه های ترکیه بررسی و
قوانین ترکیه اعمال می شود.